

Paweł Brochocki

Ważne wyjaśnienie

Palestra 49/9-10(561-562), 282-283

2004

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

kurencji bardzo potrzebne jest współdziałanie doradców prawnych i ekonomicznych. Adw. Leszek Rydzewski zauważył, że potrzebne w prowadzeniu pewnego rodzaju spraw współdziałanie adwokatów z doradcami innych specjalności (ekonomicznymi) nie musi przybrać formy jednej osoby prawnej. Przedstawiciele UOKiK nie podali, jakie konkretnie zawody miałyby być zainteresowane łączeniem się w jednym organizmie prawnym z zawodami adwokata czy radcy prawnego, których wykonywanie nie może odbywać się w spółkach multidyscyplinarnych. Adw. Ewa Stawicka wskazała, że spółki interdyscyplinarne należą raczej do zagadnień z dziedziny rozważań teoretycznych niż rzeczywiście palących problemów.

Podsumowując Prezes dr Cezary Banasiński podkreślił, że z perspektywy Urzędu nie ma sporu o Raport UOKiK (przypomniał, że w sporach wokół regulacji dotyczących adwokatury i samorządów zawodowych Urząd zajmował wstrzemięźliwe stanowisko) i należy pracować wspólnie nad poszczególnymi problemami, które dostrzega Urząd; Raport UOKiK w wersji angielskiej zostanie udostępniony NRA; adw. Ewa Stawicka zadeklarowała przekazanie UOKiK materiałów opracowanych w CCBE odnoszących się do standardów w działalności adwokackiej, które mogą mieć znaczenie dla tematyki Raportu UOKiK; Wiceprezes NRA adw. Wojciech Hermeliński zapowiedział wskazanie przez Prezydium NRA 2 przedstawicieli adwokatury (zapewne z Komisji NRA ds. Etyki) do dyskusji nad zagadnieniami zakresu informacji o adwokacie.

Leszek Rydzewski

Ważne wyjaśnienie

W odpowiedzi na pismo jednej z kancelarii adwokackich Departament Informacji Finansowej udzielił następującego wyjaśnienia:

Warszawa, 8 lipca 2004 r.

W odpowiedzi na Pana pismo z 20 maja 2004 r. zawierające prośbę o udzielenie informacji dotyczących realizacji obowiązków wynikających z przepisów ustawy z 16 listopada 2000 r. o przeciwdziałaniu wprowadzaniu do obrotu finansowego wartości majątkowych pochodzących z nielegalnych lub nieujawnionych źródeł oraz o przeciwdziałaniu finansowaniu terroryzmu (Dz.U. z 2003 r., Nr 153, poz. 1505 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, uprzejmie wyjaśniam:

1. Kancelaria prawna, prowadzona w formie osobowej spółki handlowej, nie jest instytucją obowiązaną w rozumieniu przepisów ustawy. Zgodnie z przepisem art. 2 pkt 1 ustawy, instytucjami obowiązany są – samodzielnie – adwokaci wykonujący zawód oraz radcowie prawni wykonujący zawód poza stosunkiem pracy.

Obowiązek rejestracji transakcji, wynikający z przepisu art. 8 ust. 3 ustawy oraz obowiązek identyfikacji klienta, wynikający z przepisu art. 9 ustawy, spoczywają na instytucji obowiązanej (advokacie lub radcy prawnym), przyjmującej dyspozycję lub zlecenie klienta do przeprowadzenia transakcji. Obowiązki te spoczywać będą na advokacie lub radcy prawnym, dokonującym w imieniu klienta transakcji, określonej w pełnomocnictwie.

Kancelaria prawna, prowadzona w formie osobowej spółki handlowej, nie jest instytucją obowiązaną, tym samym nie jest obowiązana do – wynikającego z przepisu art. 28 ustawy – ustalenia wewnętrznej procedury ani wyznaczenia osób odpowiedzialnych za realizację obowiązków określonych w ustawie.

2. Advokat lub radca prawny, prowadzący jednoosobową kancelarię prawną, niezatrudniający żadnego pracownika, ma – określony w przepisie art. 28 ustawy – obowiązek ustalenia wewnętrznej procedury i wyznaczenia osoby odpowiedzialnej za realizację obowiązków określonych w ustawie.

3. W przypadku advokatów lub radców prawnych, przez pojęcie „przeprowadzenie transakcji”, o którym mowa w przepisach ustawy, należy rozumieć takie działanie, które jest związane z zawieraniem transakcji, w rozumieniu przepisu art. 2 pkt 2 ustawy, w imieniu klienta, a nie udzielaniem porad prawnych dotyczących takich transakcji.

4. Zgodnie z przepisem art. 9 ust. 1 ustawy, instytucje obowiązane dokonują identyfikacji swoich klientów w każdym przypadku złożenia dyspozycji lub zlecenia do przeprowadzenia transakcji na podstawie dokumentów przedstawionych przy złożeniu dyspozycji lub zlecenia do przeprowadzenia transakcji albo przy zawieraniu umowy z klientem. Tym samym identyfikacja nie może polegać na podaniu przez klienta danych, przewidzianych w przepisach art. 9 ustawy.

5. Pisemne upoważnienie do przeprowadzenia kontroli, o którym mowa w przepisie art. 21 ust. 2 ustawy, zawiera określenie instytucji obowiązanej, podlegającej kontroli oraz zakres kontroli.

Z poważaniem
p.o. Dyrektora Departamentu Informacji Finansowej
Paweł Brochocki